

plus heureuse que si j'étais dans vos belles chambres, qu'il faut toujours tenir fermées afin que l'air n'altère pas la couleur des meubles. Au lieu qu'ici je vois le ciel bleu, et le beau soleil du bon Dieu qui réjouit tout autour de moi. Ça me fait penser plus souvent à lui, et je me sens contente."

De peu, съ малко. te plaignons, жалимъ тя. logée, намѣстена. persiennes, покрывки на лѣгло. rideaux, завѣсы. murs, стѣны. nus, голы. seulement pas, нито, никакъ. fauteuil, столъ, s'asseoir, да сѣдне человекъ. te trouver, да си. du tout, никакъ. en face, срѣща. piéce, часть. descendant, коя-то слиза. verte, зелена. vignes, лозя. côté, старна. bois, гора. n'altère, не поврѣжда. couleur, шаръ, цвѣтъ. meubles, погжцинина, нѣща. réjouit, развеселява.

### Le serin.

„Tu sembles bien occupée, Emma, et pourtant tu n'apprends pas ta leçon. Dis-mot un peu ce qui se passe dans ta tête?"

— Maman, je regarde mon serin donner la becquée à ses petits. Voyez-les ouvrir le bec, tous à la fois! Croyez-vous qu'il les appâte régulièrement les uns après les autres, ou bien laisse-t-il prendre la pâture plus souvent à ce petit glouton qui se met toujours devant ses frères?"

— Ma fille, ton serin donne à tous également, parce qu'une mère aime également ses enfants et n'en favorise aucun aux dépens des autres, cette mère fut-elle un oiseau."

Dis-moi, кажи ми. се passe, става, имашъ. serin,